

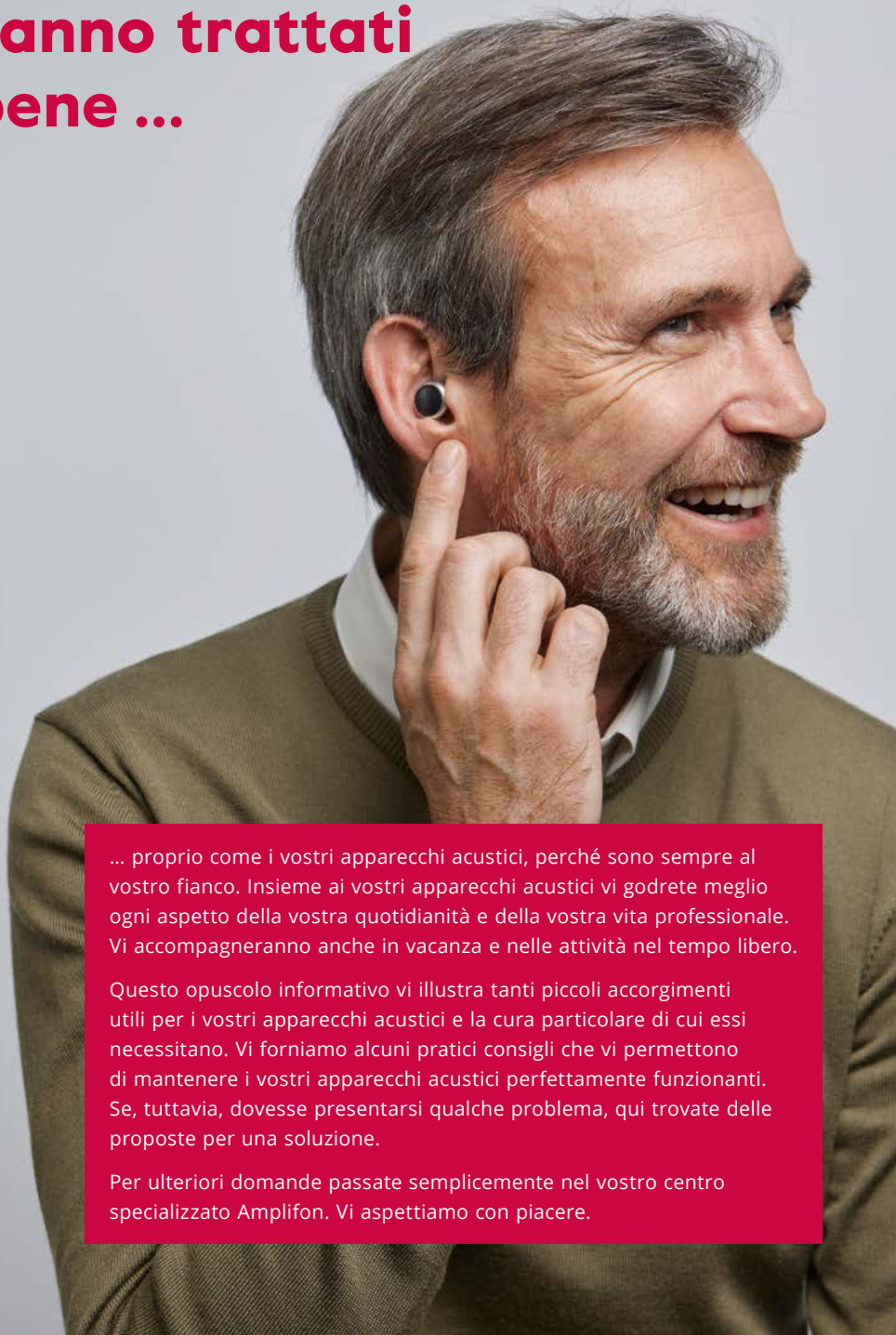
# Corretta cura e pulizia degli apparecchi acustici

Consigli e trucchi per  
l'utilizzo degli apparecchi  
acustici

[amplifon.ch](https://www.amplifon.ch)

 **amplifon**

# I migliori amici vanno trattati bene ...



... proprio come i vostri apparecchi acustici, perché sono sempre al vostro fianco. Insieme ai vostri apparecchi acustici vi godrete meglio ogni aspetto della vostra quotidianità e della vostra vita professionale. Vi accompagneranno anche in vacanza e nelle attività nel tempo libero.

Questo opuscolo informativo vi illustra tanti piccoli accorgimenti utili per i vostri apparecchi acustici e la cura particolare di cui essi necessitano. Vi forniamo alcuni pratici consigli che vi permettono di mantenere i vostri apparecchi acustici perfettamente funzionanti. Se, tuttavia, dovesse presentarsi qualche problema, qui trovate delle proposte per una soluzione.

Per ulteriori domande passate semplicemente nel vostro centro specializzato Amplifon. Vi aspettiamo con piacere.

# Consigli e trucchi preziosi

## Proteggere dallo sporco

- Assicuratevi di avere le dita pulite e asciutte prima di toccare gli apparecchi acustici. L'ingresso del microfono è largo solo qualche decimo di millimetro e può essere ostruito dallo sporco.
- Per salvaguardare la funzione protettiva dell'involucro, in caso di utilizzo intenso si raccomanda di inviare periodicamente gli apparecchi al produttore per una revisione.

## Evitare l'esposizione a fonti di calore

- Non appoggiate i vostri apparecchi acustici in prossimità di radiatori o forni.
- Tenete i vostri apparecchi acustici al riparo dai raggi solari diretti.

## Evitare il contatto con l'acqua

- Gli apparecchi acustici non devono essere riposti in bagno.
- Togliete gli apparecchi acustici per fare il bagno o la doccia.
- Asciugatevi bene le orecchie prima di indossare nuovamente gli apparecchi acustici.
- Non immergete mai gli apparecchi acustici nell'acqua.

## Asciugare bene

- Durante la notte, caricate gli apparecchi acustici con sistemi ricaricabili nella stazione di ricarica e fateli asciugare.
- Nel caso di apparecchi acustici con batterie, estraetele e lasciate aperti i vani batteria durante la notte.
- La soluzione migliore è mettere gli apparecchi acustici in uno speciale dispositivo di asciugatura.

## Attenzione al trucco e alla lacca per capelli

- Togliete gli apparecchi acustici prima di utilizzare prodotti per la cura del corpo. La lacca per capelli finemente vaporizzata o il trucco in polvere possono ostruire l'ingresso del microfono e bloccare il regolatore del volume.

## Sostituire il tubicino di collegamento

- Per gli apparecchi retroauricolari: ogni circa tre mesi fate sostituire il tubicino di collegamento tra l'auricolare e l'apparecchio acustico da un audioprotesista. Con il passare del tempo il tubicino di collegamento diventa duro e ruvido, pregiudicando la trasmissione acustica e di conseguenza la qualità del suono. Inoltre, ciò può causare dolori quando si indossano gli apparecchi o fischi provocati da un ritorno di suono.

# Apparecchi retroauricolari mini

(con ricevitore esterno)

**IMPORTANTE:** non pulite mai i vostri apparecchi acustici con l'acqua! Osservate anche i consigli importanti in merito all'asciugatura a pagina 8.



Pulite esternamente l'involucro e il tubicino con le salviette detergenti ampliclear o con un fazzoletto/panno che non lasci pelucchi, inumidito con lo spray detergente.



Passate il panno in un'unica direzione sull'auricolare. Non esercitate mai pressione e non girate l'auricolare avanti e indietro.



Il filtro dei ricevitori/componenti dell'auricolare esterni deve essere sostituito periodicamente, all'incirca ogni tre settimane, al più tardi quando diminuisce la qualità del suono. I filtri sono disponibili presso ogni centro specializzato Amplifon.

## La semplice alternativa alla pulizia: Perfect Clean

Usate Perfect Clean, il dispositivo all-in-one per la pulizia che pulisce, asciuga e disinfetta i vostri apparecchi acustici.



# Apparecchi endoauricolari

**IMPORTANTE:** non pulite mai i vostri apparecchi acustici con l'acqua!  
Osservate anche i consigli importanti in merito all'asciugatura a pagina 8.



1 Spruzzate lo spray detergente su di un fazzoletto/panno che non lasci pelucchi oppure utilizzate una salvietta detergente ampliclear.



2 Strofinare bene l'apparecchio acustico con il panno umido e rimuovete i residui.



3 Pulite attentamente le irregolarità della superficie con la spazzolina. Non spruzzate lo spray nei fori del microfono o del ricevitore.



4 Per pulire le prese d'aria eventualmente presenti, fate passare un filo per la pulizia (OtoFloss) attraverso la foro di ventilazione.

# Apparecchi retroauricolari

**IMPORTANTE:** non pulite mai i vostri apparecchi acustici con l'acqua! Osservate anche i consigli importanti in merito all'asciugatura a pagina 8.



Staccate l'auricolare dall'apparecchio acustico, come illustrato dal vostro audioprotesista. Pulite l'esterno dell'apparecchio acustico con una salvietta detergente. Le salviette detergenti ampliclear sono ideali per la cura e la pulizia dei vostri apparecchi acustici.



Riempite il bicchiere per la pulizia per  $\frac{2}{3}$  con acqua tiepida e immergete una pastiglia detergente.



Adagiate l'auricolare nell'inserto a filtro e inserite quindi quest'ultimo nel bicchiere per la pulizia. L'apparecchio acustico non deve bagnarsi.



Lasciate l'auricolare nel liquido detergente per circa 30 minuti, all'occorrenza tutta la notte.



5 Estraiete l'inserto a filtro dal bicchiere e sciacquate l'auricolare con acqua pulita.



6 Asciugate bene l'auricolare con un fazzoletto di carta ed eliminate l'acqua residua presente nel tubicino ed eventualmente nella foro di ventilazione utilizzando la pompetta.



7 Quando l'auricolare e il tubicino sono completamente asciutti, collegateli all'apparecchio acustico.



Per ragioni igieniche, il bagno di pulizia dovrebbe essere utilizzato una sola volta. Pulire nel liquido soltanto i propri auricolari. Per una pulizia perfetta raccomandiamo il nostro bagno a ultrasuoni.





# Importante: asciugare gli apparecchi acustici



Come tutti i dispositivi elettronici, anche agli apparecchi acustici non piace l'umidità. Se un apparecchio acustico è umido o bagnato, può avere danni o guasti al funzionamento, e ridurne la durata. Per questo motivo, ad esempio, non è consigliabile conservare gli apparecchi acustici in bagno. Inoltre, dovete togliere gli apparecchi durante la doccia o il bagno, e riutilizzarli solo dopo aver asciugato le orecchie.

Ma poiché anche il corpo umano rilascia umidità, gli apparecchi acustici devono affrontare questa sfida anche al di fuori del bagno. Affinché l'efficienza di un apparecchio acustico si mantenga a lungo, un'asciugatura ottimale è importante, idealmente dopo avere effettuato la pulizia quotidiana. In nessun caso devono essere impiegati strumenti come il riscaldamento o l'asciugacapelli. Amplifon propone una selezione di diversi prodotti con cui è possibile eliminare in modo semplice umidità e condensa, da bicchieri per l'asciugatura ad apposite scatole per l'asciugatura.





# Scatole per l'asciugatura: il sistema più semplice per asciugare gli apparecchi acustici

Il modo più efficace per asciugare gli apparecchi acustici è utilizzare un'apposita scatola per l'asciugatura. Inoltre, i dispositivi di asciugatura elettronica offrono ulteriori vantaggi. Tra le altre cose, gli apparecchi acustici vengono anche disinfettati con i raggi UV durante l'asciugatura.



## **PerfectDry Lux plus e Perfect Clean**

Questi intelligenti dispositivi per la pulizia all-in-one puliscono, asciugano e disinfettano i vostri apparecchi acustici.



## **Dry & Clean Charger**

La stazione di ricarica non solo carica le batterie dei vostri apparecchi acustici, ma è anche una scatola chiusa per l'asciugatura. La luce UV-C disinfetta i vostri sistemi acustici.



## **Dry Cap**

Il pratico casco per l'asciugatura con vaschetta amovibile in plastica viene semplicemente posizionato sopra gli apparecchi acustici e le stazioni di ricarica. La luce UV-C inibisce la crescita di batteri, che possono provocare prurito nelle orecchie.

# Accessori per la pulizia e la cura

---



## Spray detergente con spazzola ampliclear

Sviluppato specificamente per la pulizia e la disinfezione dei vostri sistemi acustici e dei componenti dell'auricolare.

---

## Pompetta

Pompetta ad aria per l'asciugatura dei componenti dell'auricolare.



## OtoFloss ampliclear

Per la pulizia dei tubicini dei sistemi retroauricolari mini.

---

## Salviette detergenti ampliclear

Salviette umide monouso per la pulizia e la disinfezione. Pacchetto da 15 o 30 salviette.



## Spray ad aria compressa ampliclear

Flacone speciale ad aria compressa per un'asciugatura ottimale dei componenti del vostro auricolare.



### **Bicchiere per la pulizia amplifon**

Bicchiere con un inserto dalla forma speciale per la pulizia dei componenti dell'auricolare con le pastiglie detergenti amplifon.

---

### **Pastiglie detergenti amplifon**

Pastiglie detergenti con ossigeno attivo, adatto a chiocciole auricolari e SlimTube. Pacchetto da 20 pastiglie.



### **Crema trattante all'aloè vera**

Gel per la cura della pelle con aloè vera da applicare nell'orecchio. Lenisce la pelle nella zona sottoposta a sollecitazione, aumentando il comfort nell'utilizzo degli apparecchi acustici.

---

### **Set di pulizia**

Per gli apparecchi retroauricolari e quelli endoauricolari è disponibile un set di pulizia contenente tutti i prodotti di pulizia importanti.



# Qualcosa non funziona?

## Ecco come risolvere i problemi.

Gli apparecchi acustici sono soggetti a sollecitazioni molto intense, pertanto non è possibile escludere completamente il rischio di guasti. Nonostante si presti attenzione nell'utilizzo e nella cura, può capitare che gli apparecchi acustici non funzionino correttamente. Qui sono illustrate le cause dei problemi più frequenti con le relative soluzioni. In caso di problemi, potete rivolgervi anche al vostro centro specializzato Amplifon. I nostri collaboratori vi aspettano e saranno lieti di fornirvi assistenza.



### Il volume dell'apparecchio acustico è basso:

Possibile causa del problema	Soluzione
La batteria si sta esaurendo o l'apparecchio acustico non è stato caricato correttamente.	Inserite una nuova batteria oppure riposizionate l'apparecchio acustico nella stazione di ricarica per alcune ore.
L'altoparlante del sistema acustico è ostruito dal cerume.	Pulite il vostro auricolare o apparecchio acustico e sostituite il filtro del cerume.
L'ingresso del microfono è ostruito.	In questo caso rivolgetevi al vostro centro specializzato Amplifon.



### L'apparecchio acustico non è più posizionato comodamente nell'orecchio:

Possibile causa del problema	Soluzione
Il guscio o l'auricolare non si posiziona più correttamente o non è saldo.	Fissate un appuntamento con il vostro audioprotesista Amplifon. Poiché l'orecchio subisce continui cambiamenti, di tanto in tanto occorre sostituire il guscio o l'auricolare.
Gli apparecchi acustici sono stati collocati nell'orecchio sbagliato.	Inserite l'apparecchio acustico contrassegnato in blu nell'orecchio sinistro, e l'apparecchio acustico contrassegnato in rosso in quello destro.



### L'apparecchio acustico non funziona:

Possibile causa del problema	Soluzione
La batteria è esaurita.	Sostituire la batteria. Per non caricare inutilmente la batteria, aprite il vano batterie appena non vi serve l'apparecchio acustico, che così si spegne automaticamente.
L'uscita audio dell'apparecchio acustico è ostruita.	Pulite l'auricolare o sostituite il filtro.
L'apparecchio acustico è difettoso.	Rivolgetevi al vostro centro specializzato Amplifon. Per mantenere gli apparecchi acustici in perfette condizioni anche dal punto di vista tecnico, vi raccomandiamo di farli controllare regolarmente.
La batteria è esaurita.	Ricaricate il sistema acustico nella stazione di ricarica per alcune ore. Quando non vi servono i vostri apparecchi acustici, riponeteli nel caricabatterie, in modo che la batteria non si esaurisca mai.



### L'apparecchio acustico ha interruzioni:

Possibile causa del problema	Soluzione
I contatti della batteria sono piegati.	Rivolgetevi al vostro centro specializzato Amplifon.
C'è un guasto nell'elettronica.	Fate controllare gli apparecchi acustici presso il vostro centro specializzato Amplifon.



### L'apparecchio acustico fischia:

Possibile causa del problema	Soluzione
L'apparecchio acustico non è inserito correttamente.	Indossate nuovamente l'apparecchio acustico.
Nell'orecchio è presente un corpo estraneo (cerume).	Sottoponetevi a un esame dell'orecchio. In caso di presenza di cerume nell'orecchio, rivolgetevi a un otorinolaringoiatra per la pulizia del condotto uditivo.
Il tubicino dell'auricolare è troppo corto/ rigido o difettoso (ad esempio piccole fessure), perciò l'apparecchio non raggiunge più la posizione corretta.	Fate cambiare il tubicino presso il vostro centro specializzato Amplifon o sostituitelo voi stessi.
Il guscio o l'auricolare non è fissato saldamente.	Recatevi in un centro specializzato Amplifon. Poiché l'orecchio subisce cambiamenti, di tanto in tanto occorre sostituire il guscio o l'auricolare.
L'apparecchio acustico è difettoso.	Rivolgetevi al vostro centro specializzato Amplifon.
Il segnale acustico degli apparecchi acustici indica che la batteria deve essere sostituita.	Sostituite la batteria. Per farlo togliete la pellicola adesiva dalla batteria e aspettate un paio di minuti prima di inserire la batteria nell'apposito vano.



### L'apparecchio acustico provoca dolori all'interno dell'orecchio:

Possibile causa del problema	Soluzione
L'apparecchio acustico non è posizionato correttamente.	Rimuovete l'apparecchio acustico e inseritelo nuovamente. Se il problema persiste, rivolgetevi al vostro audio-protesiista Amplifon.

# **Siamo a vostra disposizione con oltre 100 centri specializzati Amplifon**



## **Un'ottima assistenza a 360°**

Siamo presenti su tutto il territorio svizzero e sempre a vostra disposizione con oltre 100 centri specializzati Amplifon. Tutti i centri specializzati sono riportati sul nostro sito [www.amplifon.ch](http://www.amplifon.ch). Utilizzate il nostro servizio clienti gratuito e fissate un appuntamento nel negozio di vostra scelta.

Siamo a vostra disposizione dal lunedì al venerdì dalle ore 8.00 alle ore 20.00 al numero gratuito 0800 800 881.



NUMERO GRATUITO

**0800 800 881**

**amplifon.ch**

**amplifon**

10/2022